

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/67
15 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن رقم 3457، المعقدة في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1994، بصدور نظر المجلس في البند المعنون "الحالة فيما يتعلق بالصحراء الغربية"، أدى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يحيط مجلس الأمن علما بتقرير الأمين العام المؤرخ 5 تشرين الثاني/نوفمبر 1994 (S/1994/1257). وهو يشاطر الأمين العام رأيه أن الشروع، في 28 آب/أغسطس 1994، في عملية تحديد هوية الناخبين المحتملين وتسجيلهم، بحضور مراقبين حسبما اتفق عليه، أمر يشكل خطوة هامة نحو الوفاء بولاية الأمم المتحدة بشأن الصحراء الغربية.

"ويطلب مجلس الأمن من الطرفين الاستمرار في تعاونهما مع الأمين العام وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية في جهودهما لتنفيذ خطة التسوية في أسرع وقت ممكن وفقاً لقرارات المجلس ذات الصلة.

"على أن مجلس الأمن يشعر بالقلق إزاء بطيء عملية تحديد الهوية، ولا سيما لأن الناخبين المحتملين الذين تم تحديد هويتهم وإجراء مقابلات معهم حتى تاريخه لا يشكلون إلا نسبة ضئيلة. ولئن كان المجلس يسلم بالصعبات التي تححيط بهذه العملية، بما فيها تسليم عدد كبير من الطلبات في الدقائق الأخيرة، فهو يبحث الطرفين علىبذل كل ما في طاقتهما من جهود لتيسير أعمال البعثة، كما يبحث على القيام، في أسرع وقت ممكن، بوزع موظفي لجنة تحديد الهوية الذين وافقت عليهم الجمعية العامة بالفعل (القرار 250/٤٨ باء المؤرخ ١٣ تموز/يوليه 1994)، من أجل الإسراع بهذه العملية.

"ويعرب مجلس الأمن عن ترحيبه بقرار الأمين العام زيارة المنطقة في وقت لاحق من هذا الشهر، ويأمل أن يتضمن له في هذه المناسبة الإبلاغ عن إحرار تقدم كبير في تنفيذ خطة التسوية وإجراء الاستفتاء الذي طال تأخراً. والمجلس يتطلع إلى تلقي هذا التقرير من الأمين العام في أعقاب الزيارة وبعد صدور تقرير الفريق التقني المكلف بإعادة تقييم الاحتياجات اللوجستية وغيرها مما هو لازم لإمكانية وزع البعثة بكامل قوتها. ويأمل المجلس أن يتمكن على ضوء ذلك من التقرير، المتضمن معلومات عن التقدم المحرز في أعمال لجنة تحديد الهوية وغير ذلك من الجوانب المتعلقة بتنفيذ خطة التسوية، من اتخاذ القرارات المناسبة بشأن تنظيم الاستفتاء وتوقيته. وهو، إذ يقوم بذلك، يعتقد اعتقاداً راسخاً أنه يجب عدم حدوث أي مزيد من التأخير بدون مبرر في إجراء استفتاء حر وعادل ومحايده من أجل تقرير شعب الصحراء الغربية لمصيره وفقاً لخطة التسوية."
